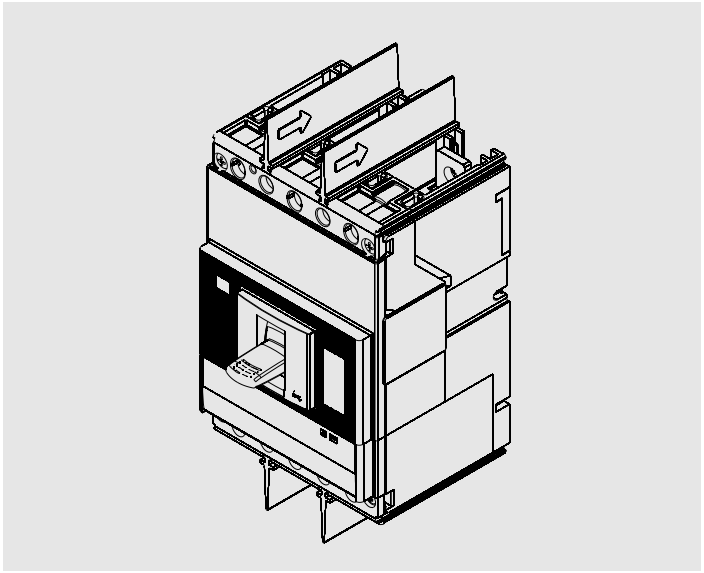
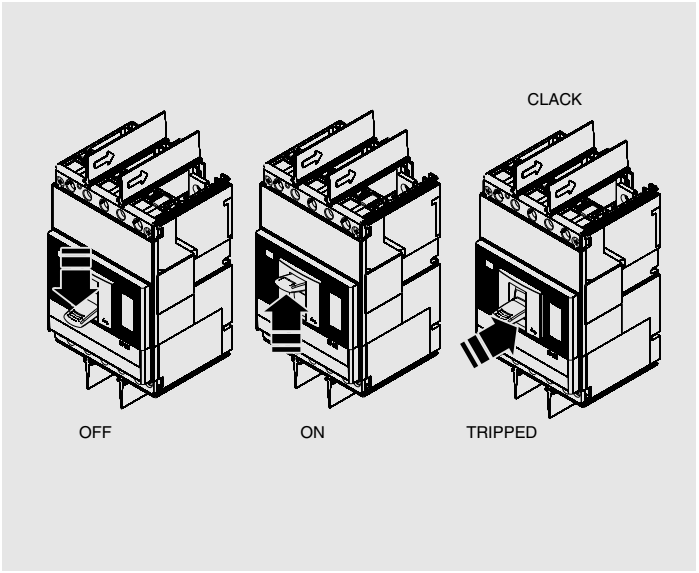
Doc. N.° 1SDH000722R0001 - L4099

SACE Tmax XT

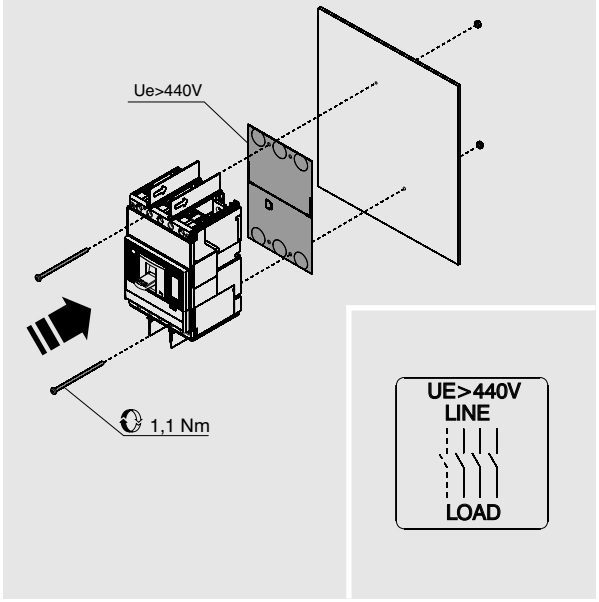
Istruzioni di installazione XT4
Installation instructions XT4
Installationsanleitung XT4
Instructions pour l'installation XT4
Instrucciones de instalación XT4



A XT4/III-IV



B XT4/III-IV



C XT4/III-IV

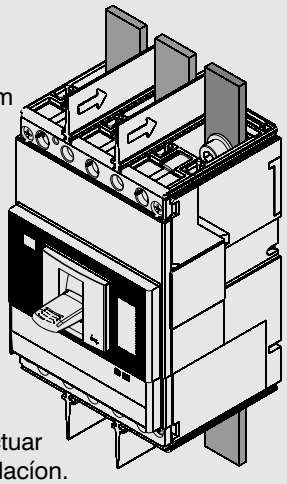
Usare cavi o barre isolate/ o eseguire prove di tipo specifiche sull' installazione.

Use cable or insulated busbars/ or perform specific type test on the installation.

Kabel oder isolierte Sammelschienen verwenden / oder die spezifische Typprüfung auf derInstallation durchführen.

Utiliser un câble ou des barres isolées/ ou réaliser un test de type spécifique sur installation.

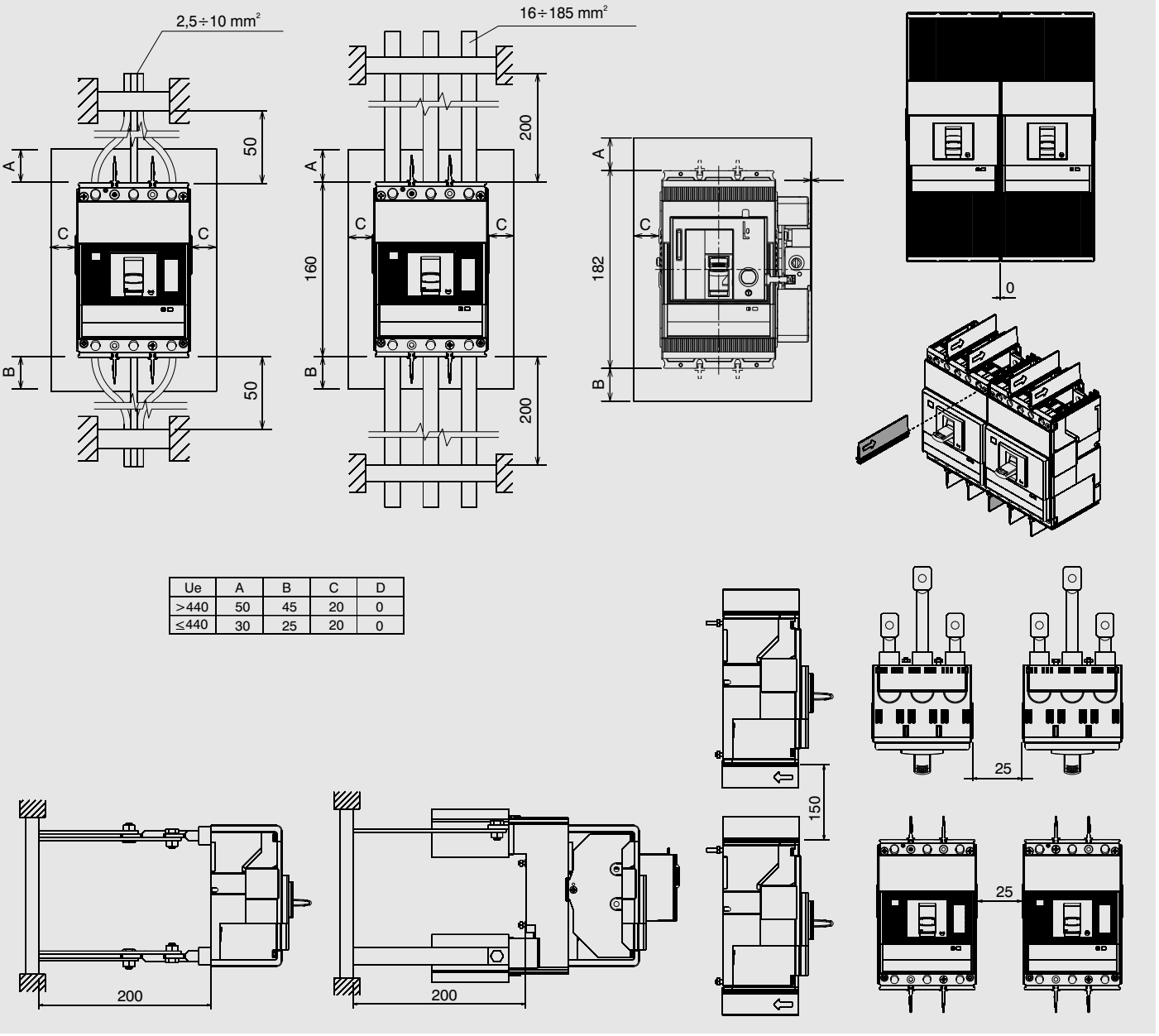
Utilizar un cable o barras aisladas / o efectuar una prueba de tipo específico sobre instalacíon.



Power and productivity
for a better world™

D

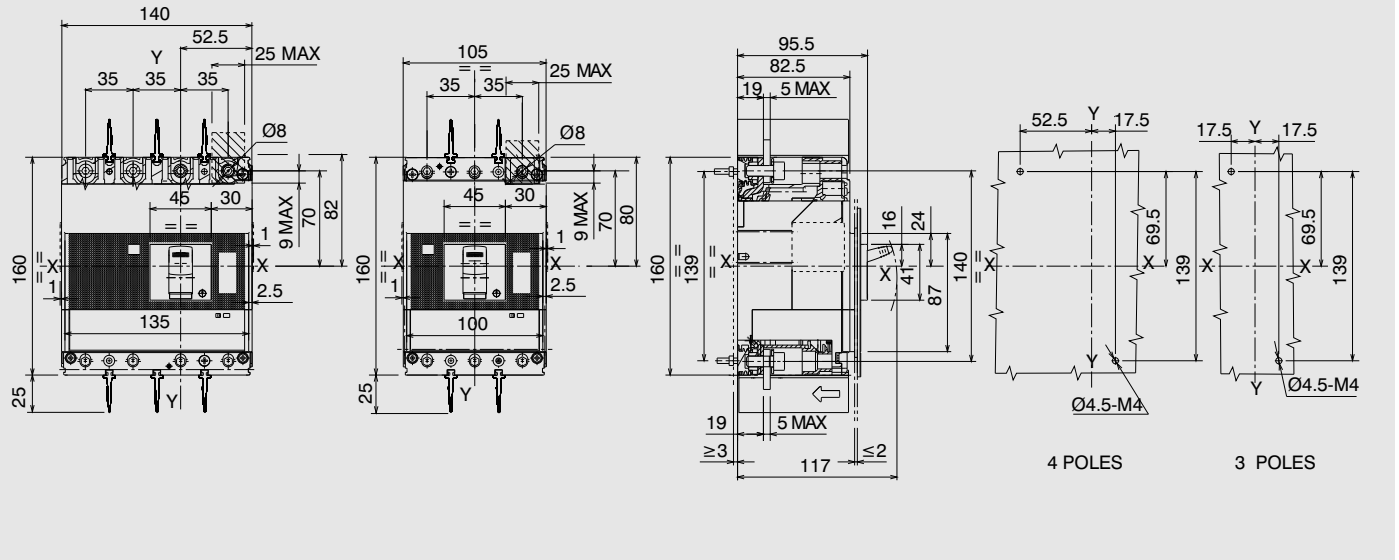
XT4//III-IV



Ue	A	B	C	D
>440	50	45	20	0
≤440	30	25	20	0

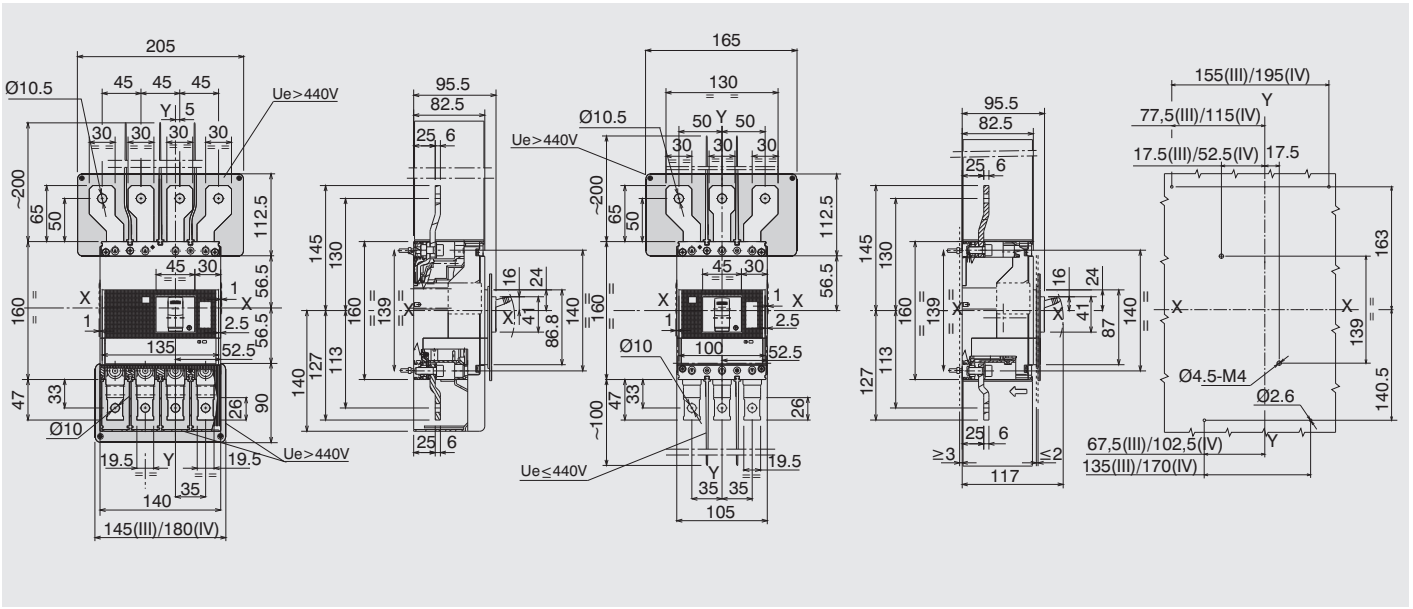
E

XT4-F/III-IV/F



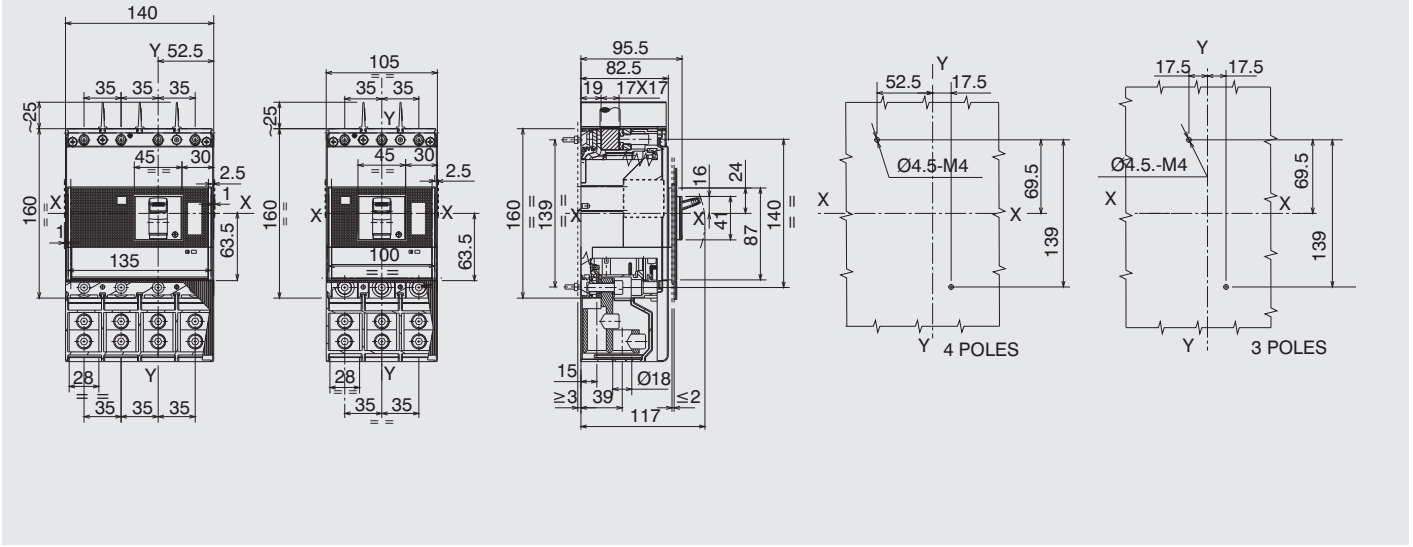
F

XT4-F/III-IV/EF-ES



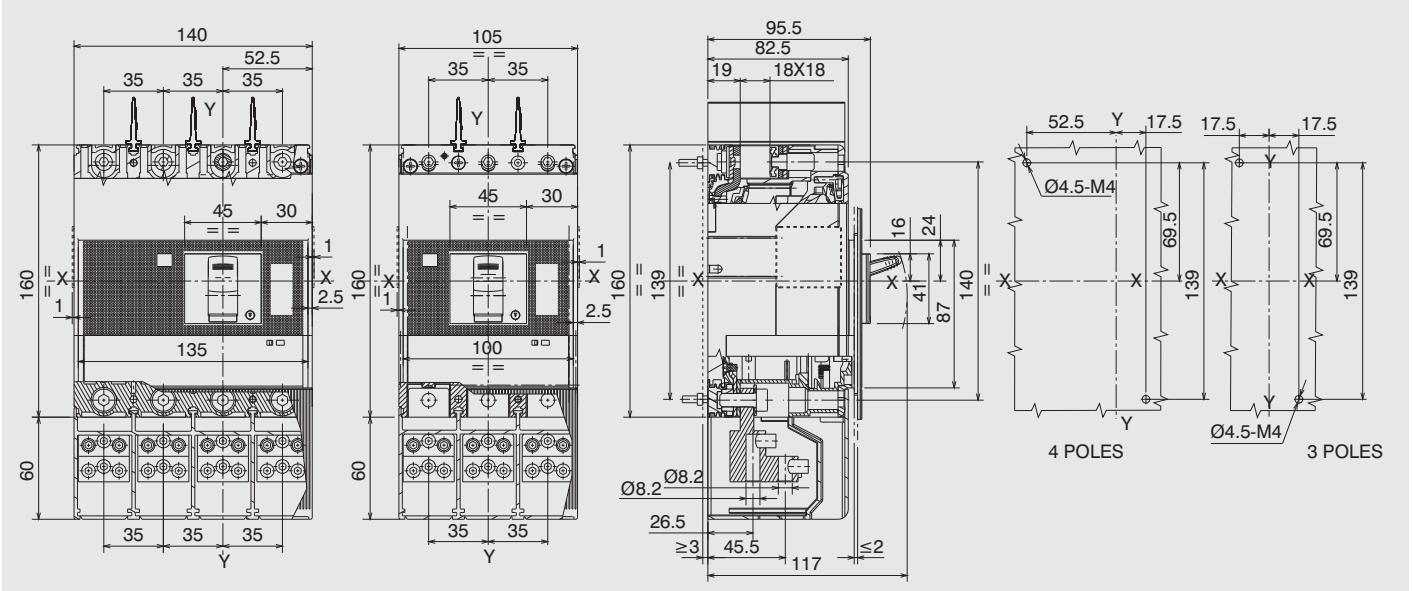
G

XT4-F/III-IV/Fc Cu-Al



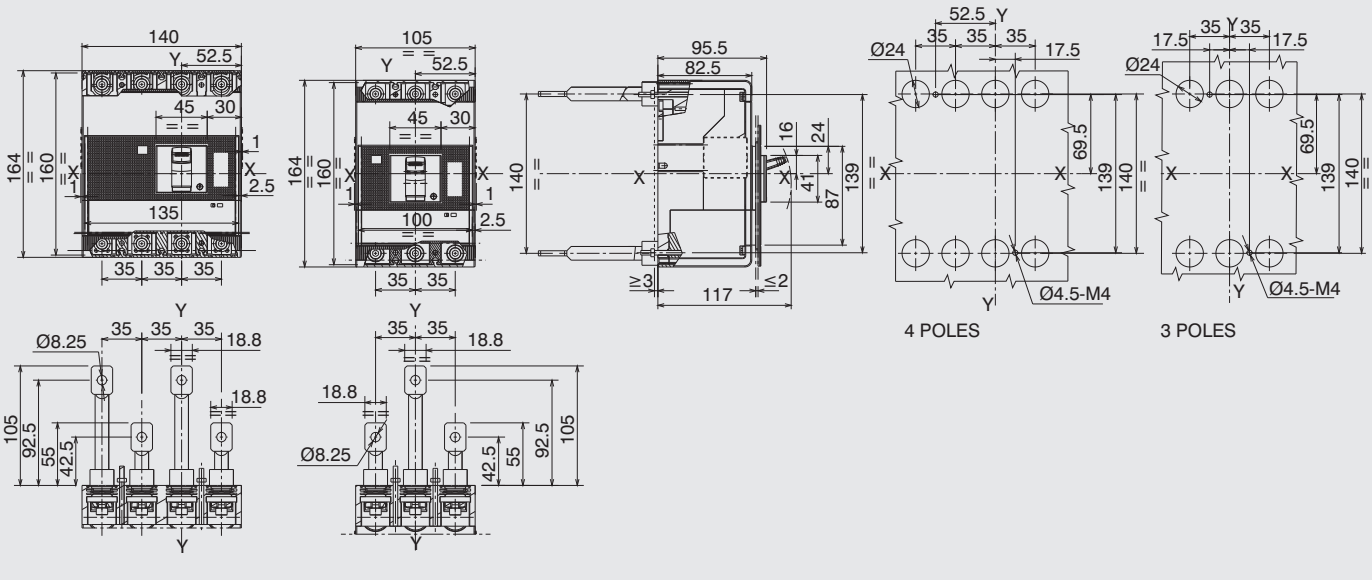
H

XT4-F/III-IV/Fc Cu-MC



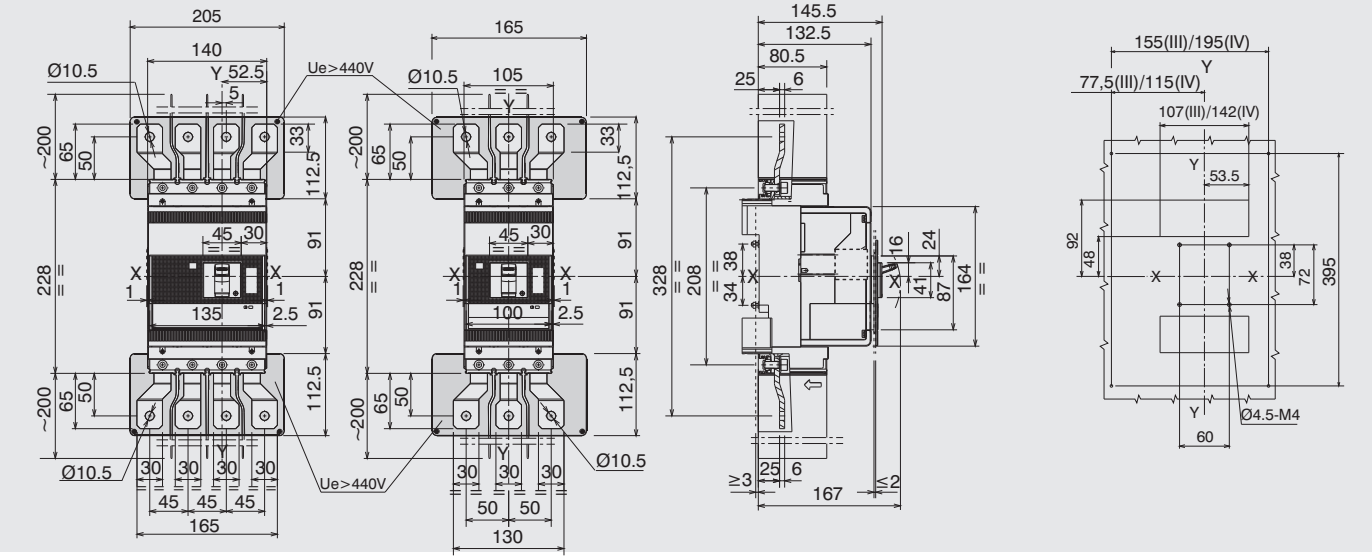
I

XT4-F/III-IV/R



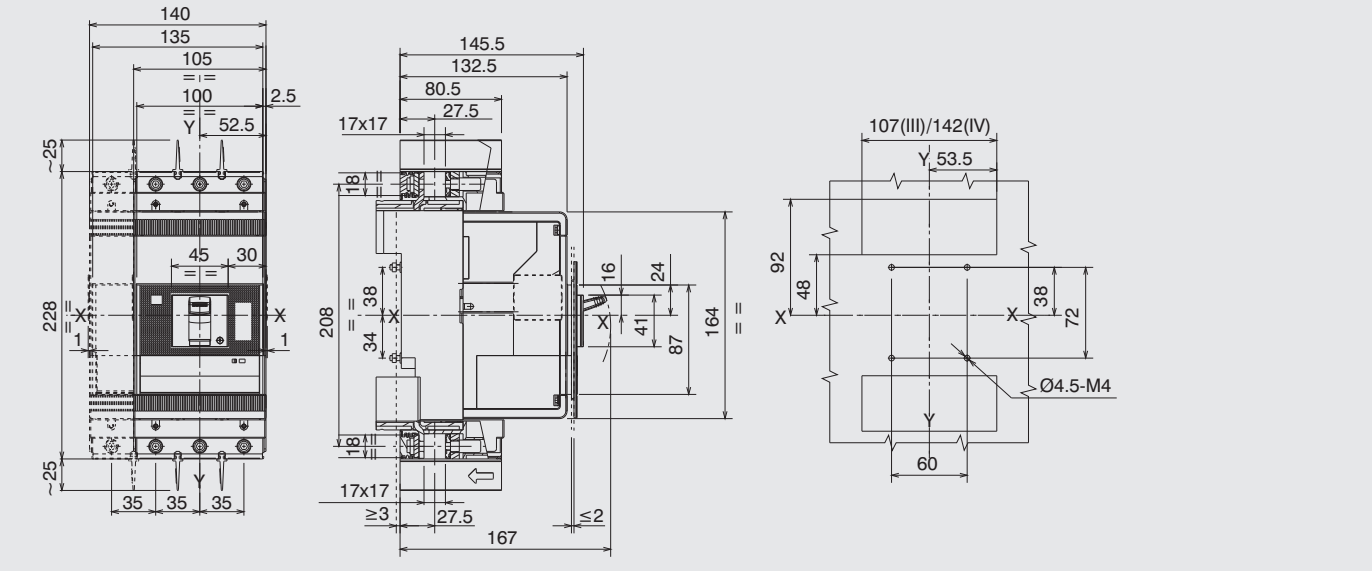
J

XT4-P/III-IV/ES



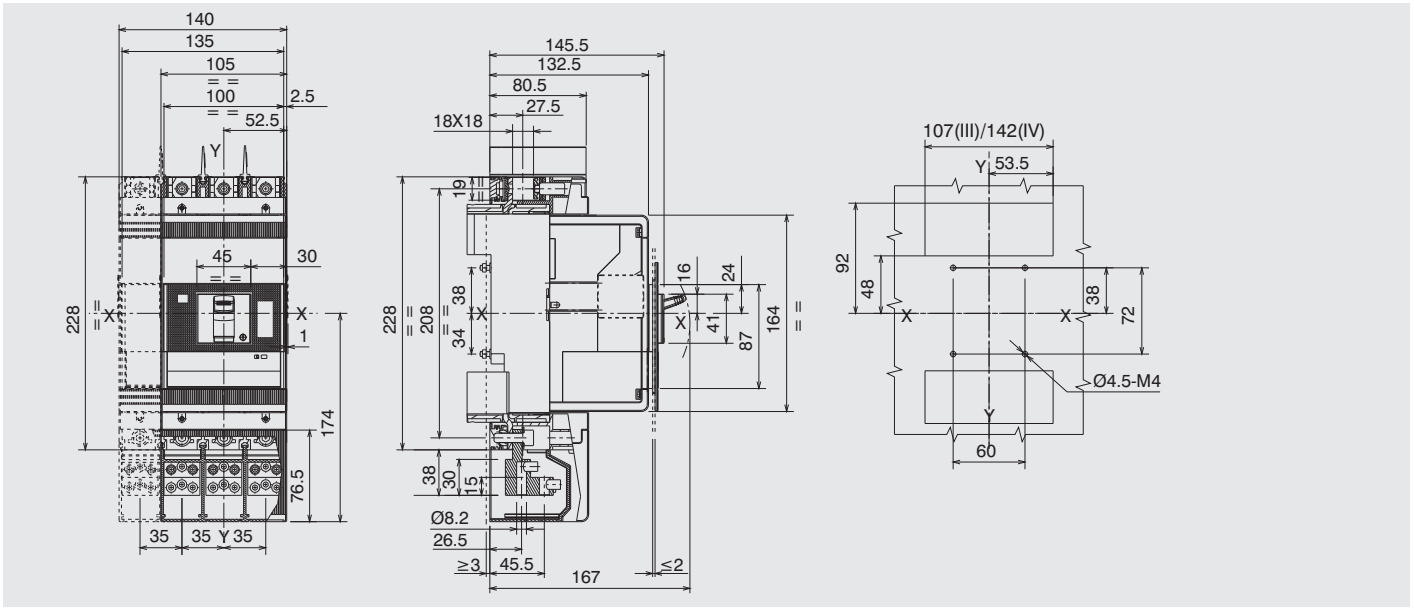
K

XT4-P/III-IV/Fc-Cu Al



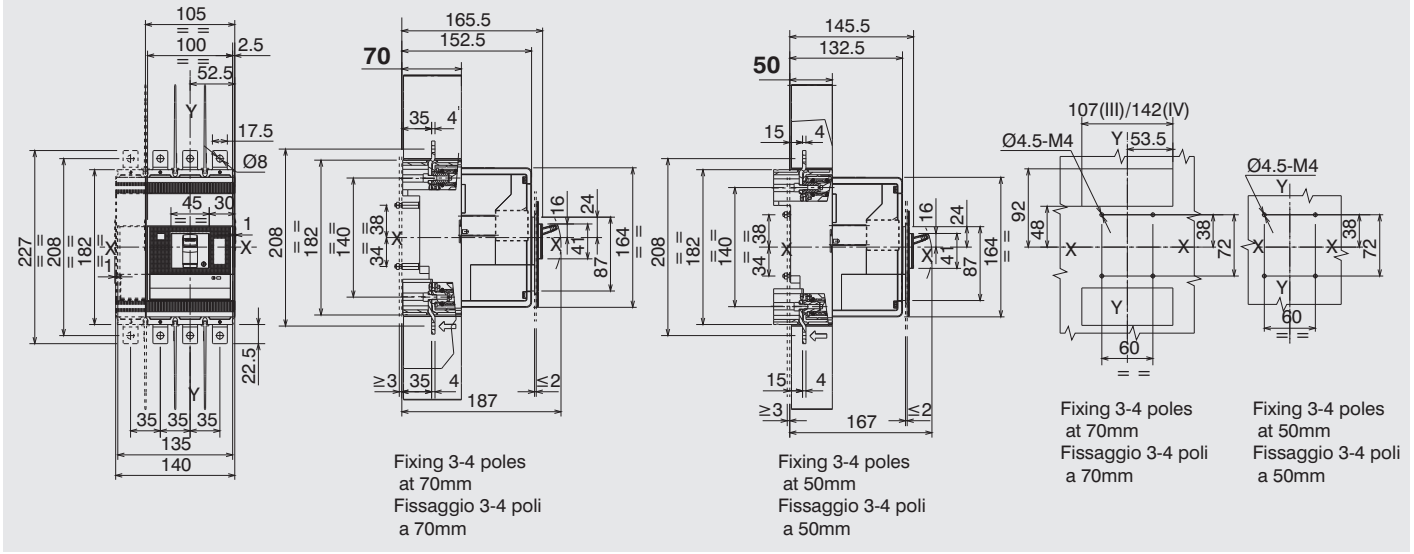
L

XT4-P/III-IV/Fc Cu-MC



M

XT4-P/III-IV/EF



Fixing 3-4 poles at 70mm
Fissaggio 3-4 poli a 70mm

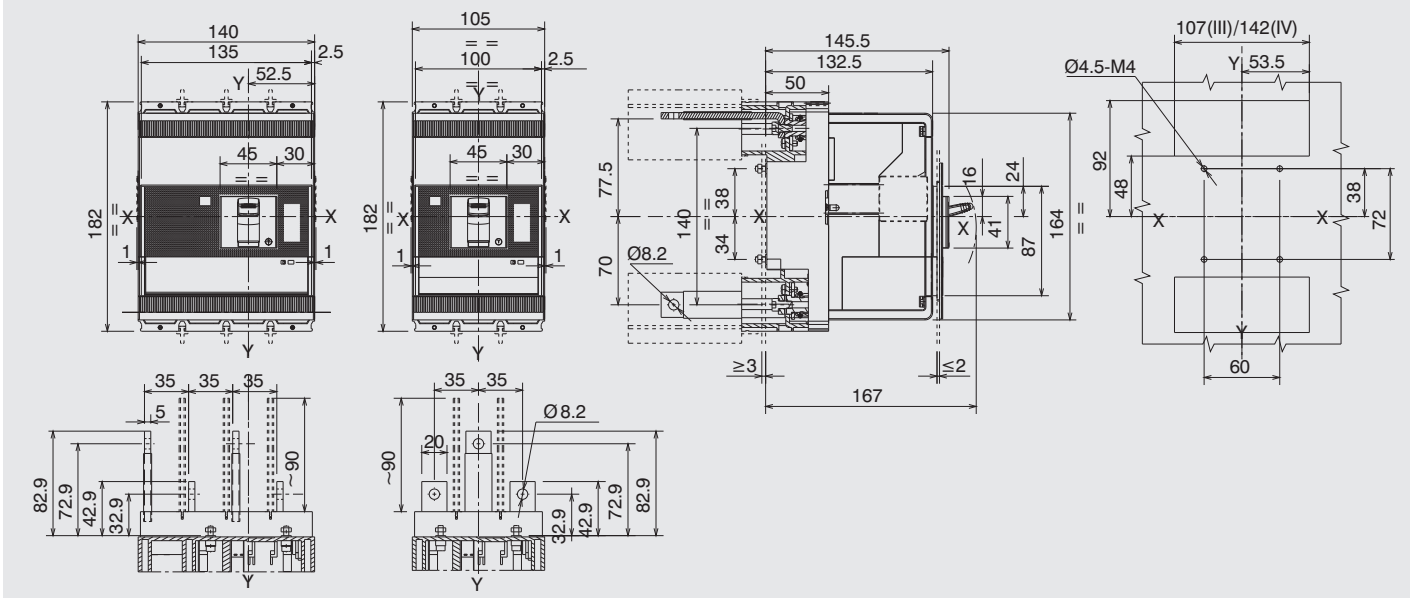
Fixing 3-4 poles at 50mm
Fissaggio 3-4 poli a 50mm

Fixing 3-4 poles at 70mm
Fissaggio 3-4 poli a 70mm

Fixing 3-4 poles at 50mm
Fissaggio 3-4 poli a 50mm

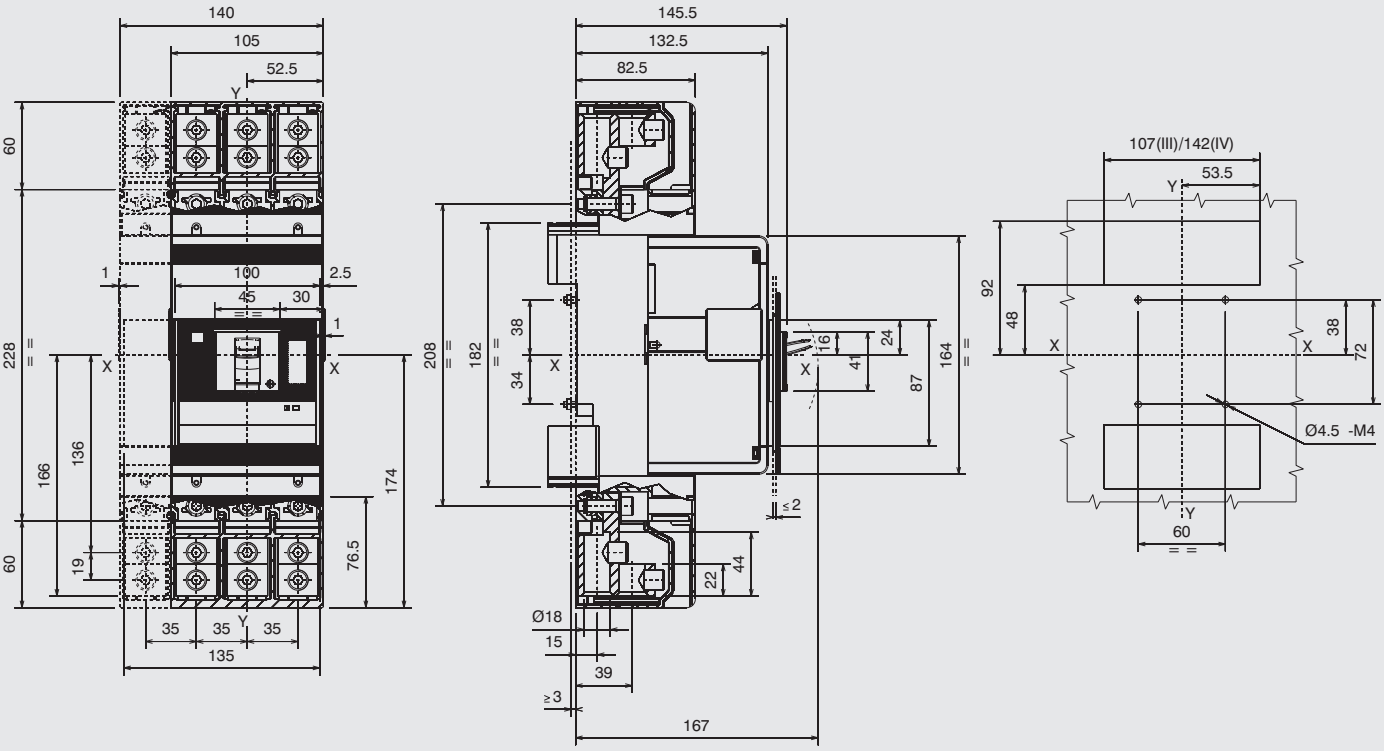
N

XT4-P/III-IV/HR-VR



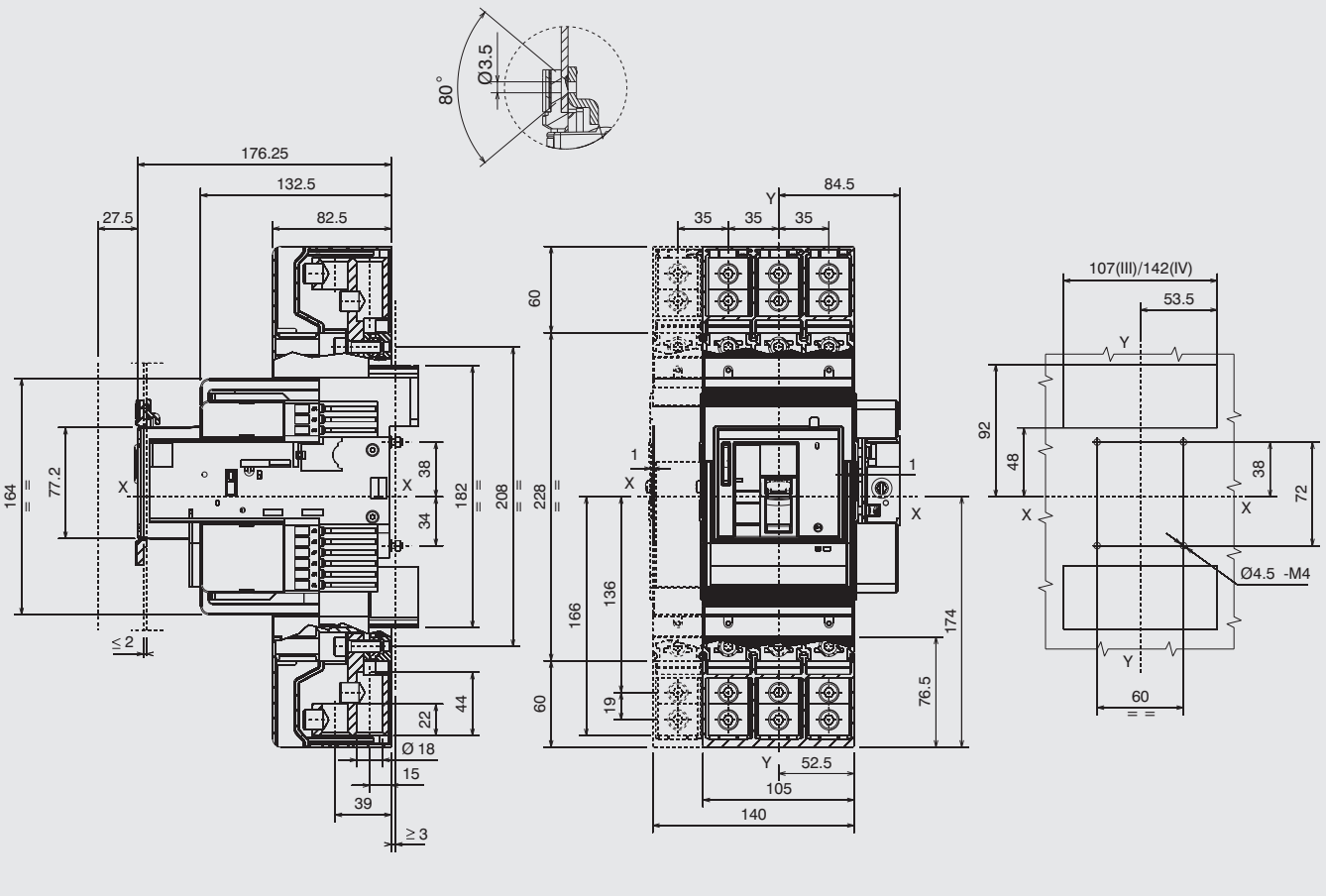
O

XT4-P/III-IV/Fc CuAl 2x150mm²



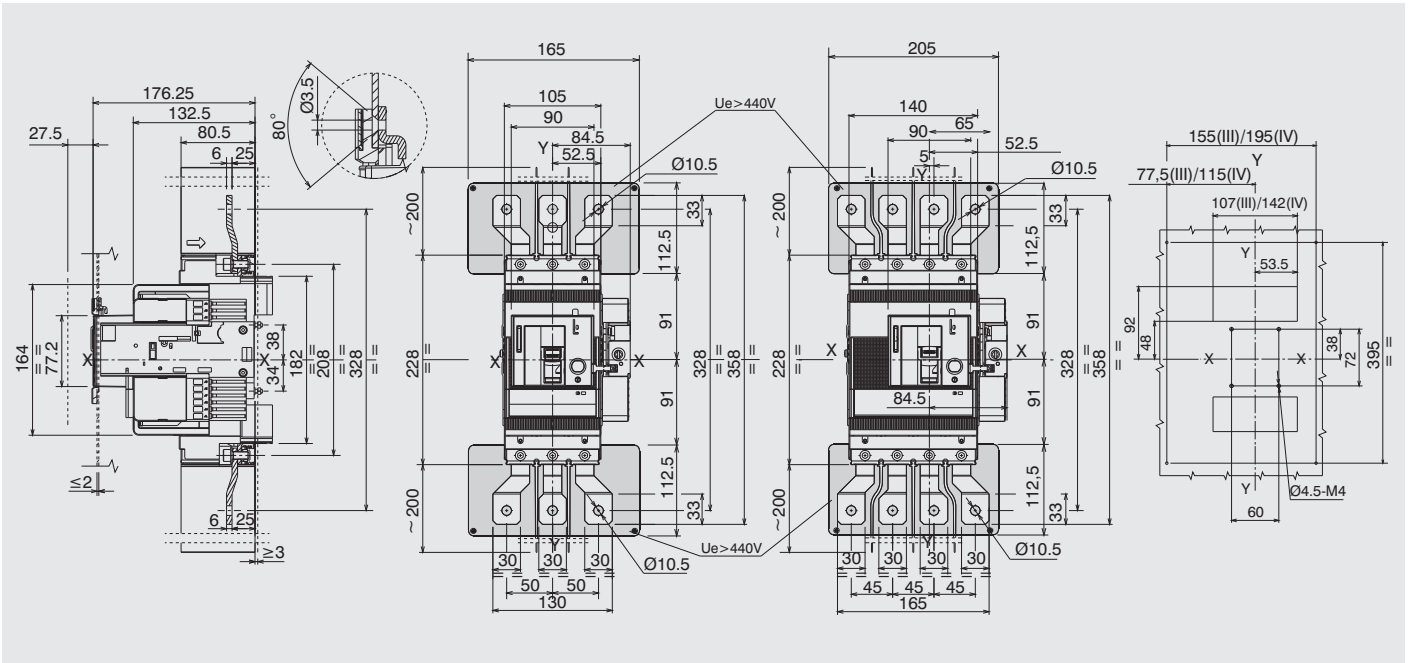
P

XT4-W/III-IV/Fc CuAl 2x150mm²



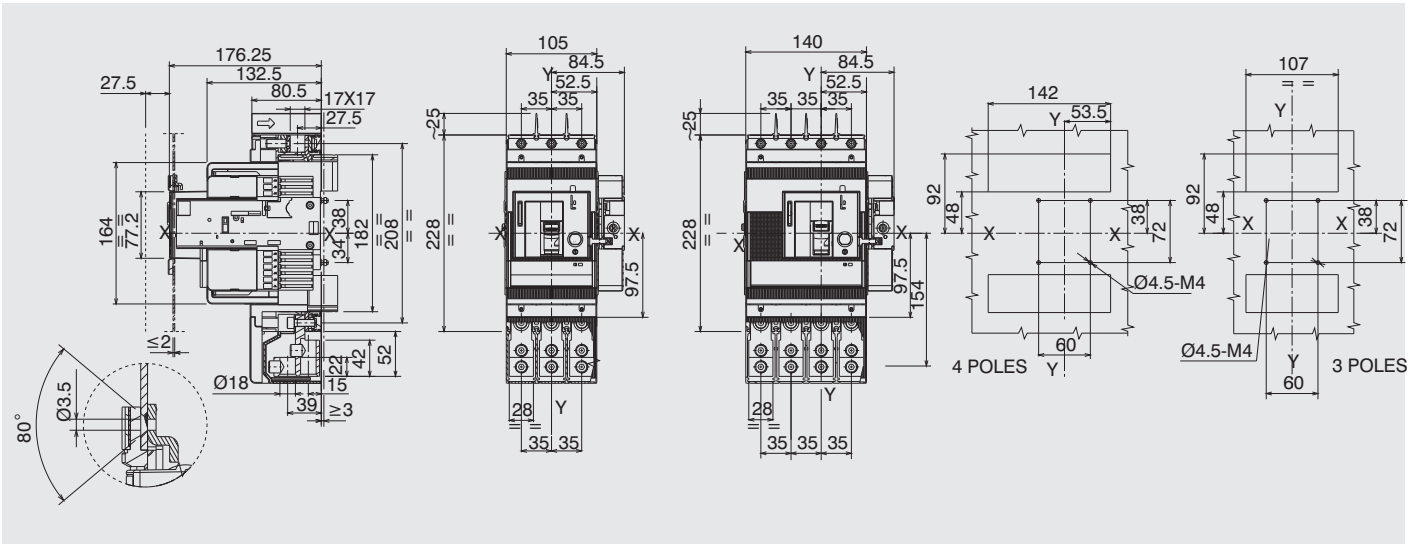
Q

XT4-W/III-IV/ES



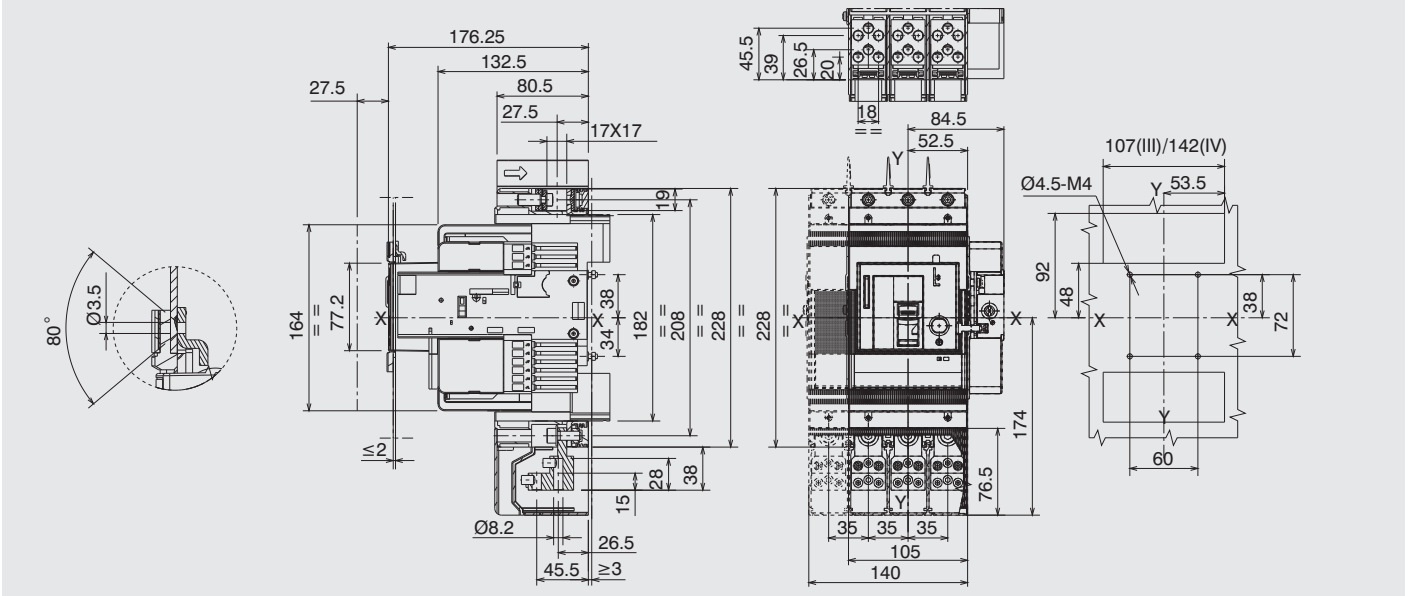
R

XT4-W/III-IV/Fc Cu Al



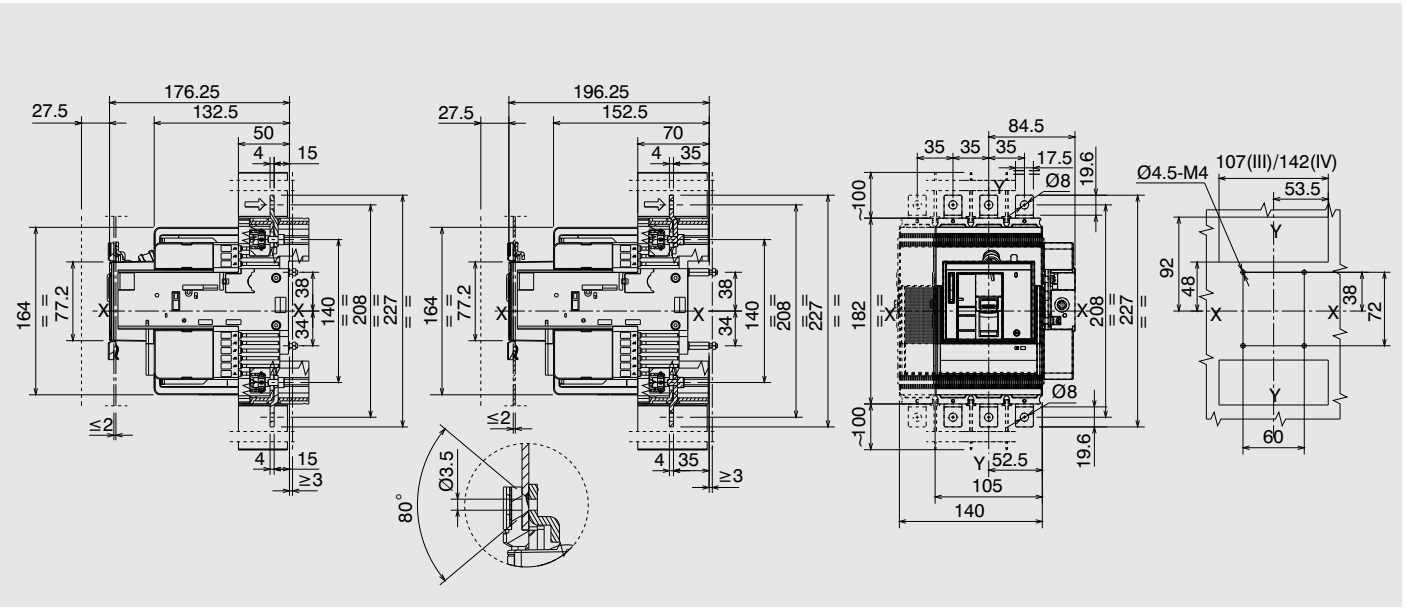
S

XT4-W/III-IV/Fc Cu-MC



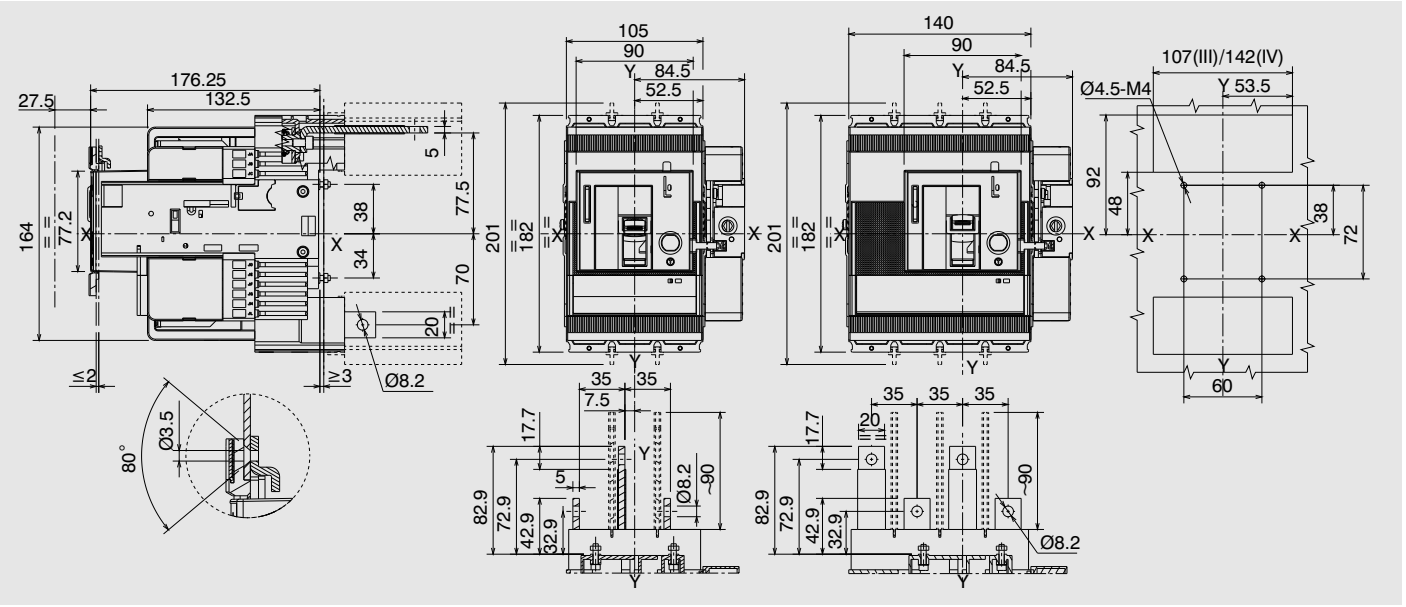
T

XT4-W/III-IV/EF

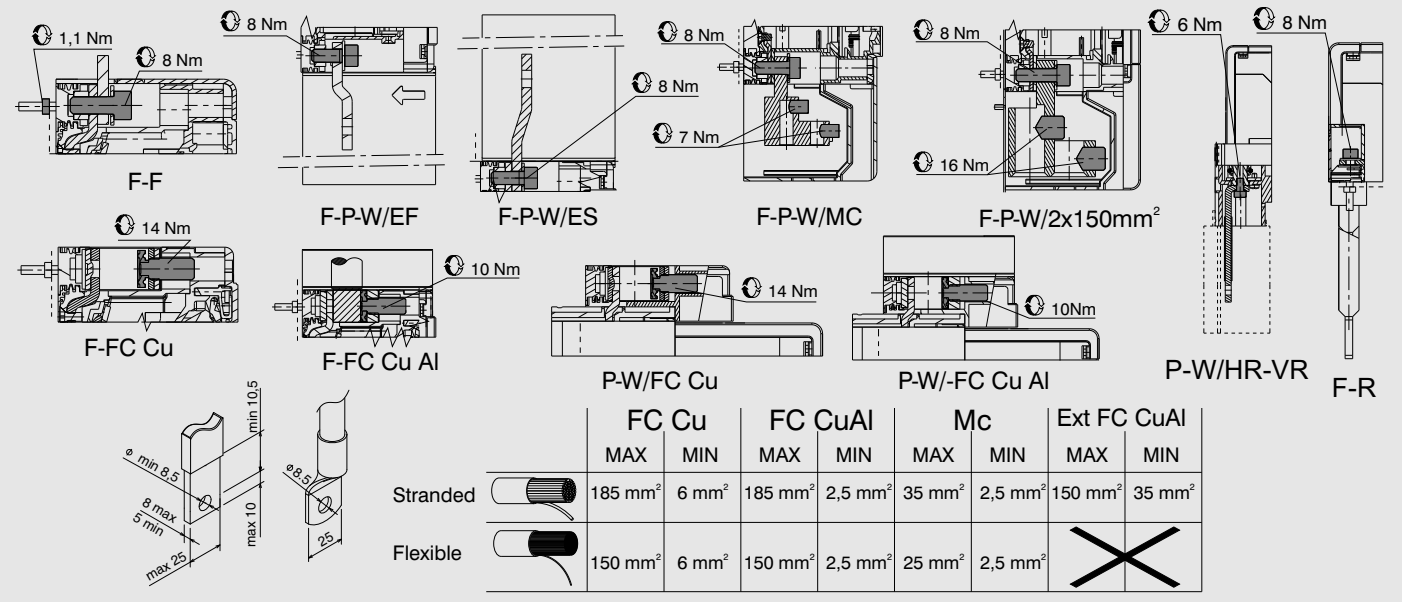


U

XT4-W/III-IV/HR-VR



V

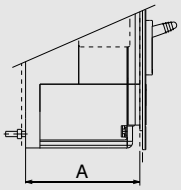


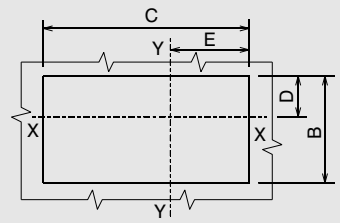
	FC Cu		FC CuAl		Mc		Ext FC CuAl	
	MAX	MIN	MAX	MIN	MAX	MIN	MAX	MIN
Stranded	185 mm²	6 mm²	185 mm²	2,5 mm²	35 mm²	2,5 mm²	150 mm²	35 mm²
Flexible	150 mm²	6 mm²	150 mm²	2,5 mm²	25 mm²	2,5 mm²		

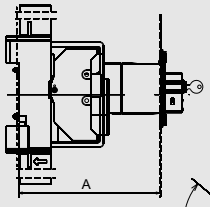
W

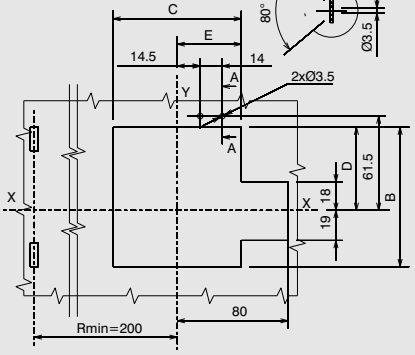
		A			B	C	D	E
		F	P					
			50mm	70mm				
XT4 WITHOUT FLANGE SENZA MOSTRINA	III-IV	91,5	141,5	161,5	43	47	17	23,5
	III	83,5	133,5	153,5	89	102	25	51
	IV	83,5	133,5	153,5	89	137	25	51

		A			B	C	D	E
		F	P					
			50mm	70mm				
XT4 WITH FLANGE CON MOSTRINA	III	86	136	156	97	110	21	55
	IV	86	136	156	97	145	21	55
	OPTIONAL FLANGE III-IV	92	142	162	73	57	32	28,5

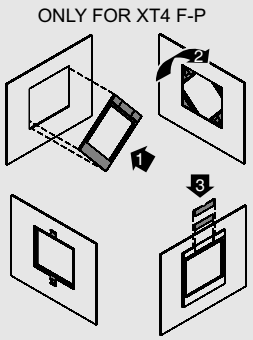


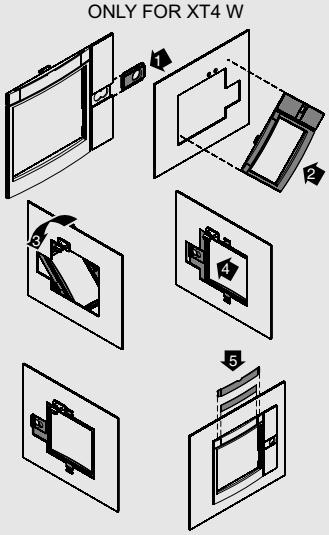






			A		B	C	D	E
			50mm	70mm				
XT4 W	FLD	III-IV	170	190	91	101	55	50,5
	RHD	III-IV	170	190	89	82	55,5	41
	MOE	III-IV	222	-	91	101	55	50,5

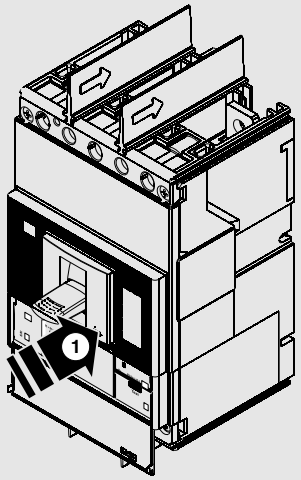


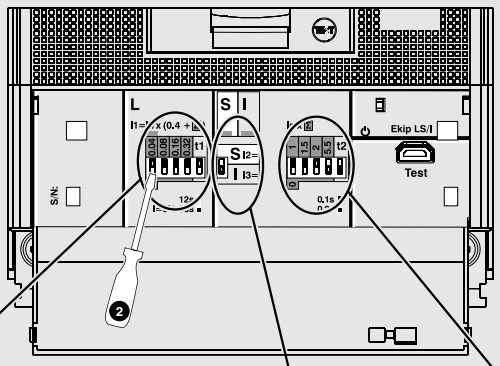


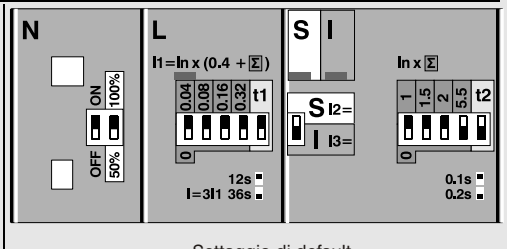
X

XT4

LED	Color	CONDITION Run time	
⏻	Green	LED ON (fixed) = Device active	
L	Red	LED Fixed = L pre alarm (0,9 * I1 < I < 1,2 * I1)	LED Blinking = L alarm (I > 1,2 * I1)
S	Red	LED Blinking = S alarm (I > I2)	
L | S | I	Red	LED Blinking = Parameters inconsistency - L = S or L = I. LED Blinking without Parameters inconsistency = generic fault (please contact ABB)	



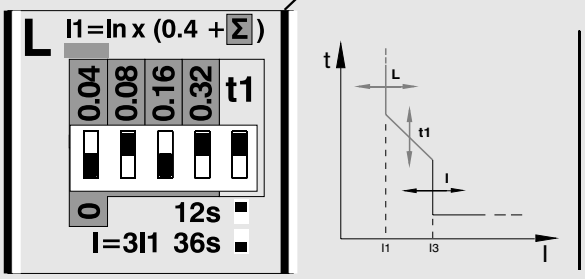


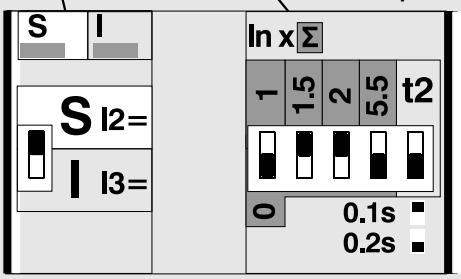


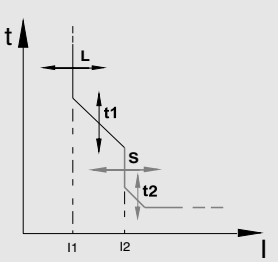
Settaggio di default
Default setting
Default-Einstellung
Configuration par défaut
Ajuste de default

Esempio:
Example:
In = 100 A
I1 = 100 x (0,4+0,08+0,32)= 80A
t1 = 12 s @240 A ($3I_1$)

Esempio:
Example:
In=100 A
I2=100 x (1,5+2)=350A
t2 = 0,2 s @ $In>I_2$







Y

TRIP TEST

1

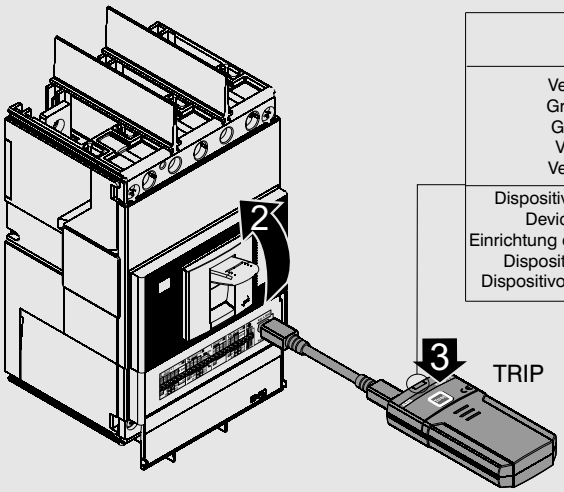
PROCEDURA DI CONTROLLO
- CONTROLLO LED: tutti i led del relè si devono accendere
- ULTIMA INDICAZIONE DI TRIP: se presente nella memoria del relè
- LED: resta acceso finchè l'unità TT e' connessa al relè
- PRONTO PER TRIP

DIAGNOSTIC PROCEED
- UNIT CHECK LED: all the leds in the relay must come on
- LAST TRIP INDICATION: if present in the relay's data store
- LED: remains on for as long as the TT is connected to the relay
- READY TO TRIP

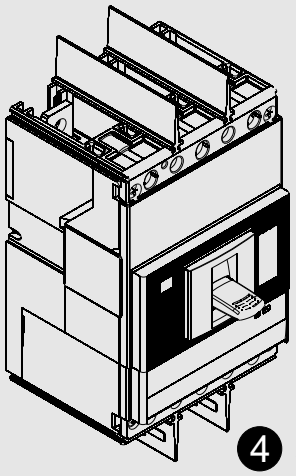
DIAGISTIKABLAUF
- EINEITHSPRUF-LED: Alle LEDs des Relais müssen aufleuchten
- ANGABE DER LETZTEN AUSLOSUNG: Wenn im Speicher des Relais vorhanden.
- LED: Bleibt angeschaltet, bis die Einheit TT an die Relais angeschlossen ist.
- AUSLOSEBEREIT

PROCÉDURE DE DIAGNOSTIC
- UNIT CHECK LED : toutes les diodes du relais doivent s'allumer
- LAST TRIP INDICATION : si présente dans la mémoire du relais
- LED: la DIODE reste allumée tant que l'unité TT est connectée au relais
- READY TO TRIP

PROCEDIMIENTO DIAGNOSTICO
- LED CONTROL UNIDAD: todos los led del relé se deben encender
- INDICACION ULTIMA ACTUACION: si está presente en la memoria del relé
- LED: queda encendido mientras la unidad TT permanezca conectada con el relé
- LISTO PARA LA ACTUACION

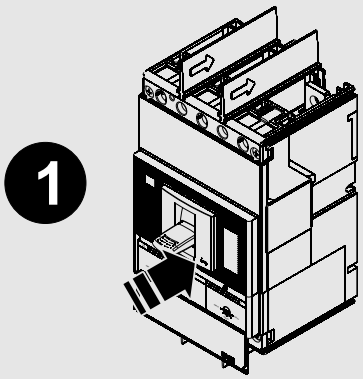


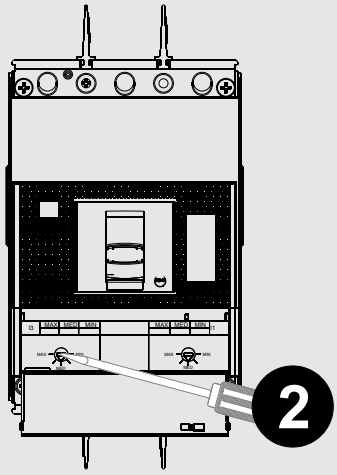
LED Ekip TT	
Verde Green Grün Vert Verde	Rosso Red Rot Rouge Rojo
Dispositivo acceso Device ON Einrichtung eingeschaltet Dispositif allumé Dispositivo encendido	Sostituire batterie Change battery Batterie ersetzen Remplacer batteries Sustituir baterías



Z

XT4 TM





		I1		
	In	MIN (0,7)	MED (0,85)	MAX (1xIn)
TMD	16	11,2	13,6	16
	20	14	17	20
	25	17,5	21,2	25
	32	22,4	27,2	32
TMA	40	28	34	40
	50	35	42,5	50
	63	44,1	53,5	63
	80	56	68	80
	100	70	85	100
	125	87,5	106,2	125
	160	112	136	160
	200	140	170	200
	225	157,5	191,2	225
	250	175	212,5	250

		I3		
	In	MIN (5)	MED (7,5)	MAX (10xIn)
MA	10	50	75	100
	12,5	62,5	93,7	125
	20	100	150	200
	32	160	240	320
	52	260	390	520
	80	400	600	800
	100	500	750	1000
	125	625	937,5	1250
	160	800	1200	1600
	200	1000	1500	2000
TMA	40	300	350	400
	50	300	400	500
	63	315	472,5	630
	80	400	600	800
	100	500	750	1000
	125	625	937,5	1250
	160	800	1200	1600
	200	1000	1500	2000
	225	1125	1687,5	2250
	250	1250	1875	2500

For more information please contact:

ABB S.p.A.
ABB SACE Division
Via Baioni, 35
24123 Bergamo - Italy
Phone: +39 035 395 111
Fax: +39 035 395 306 - 433

www.abb.com

Power and productivity for a better world™